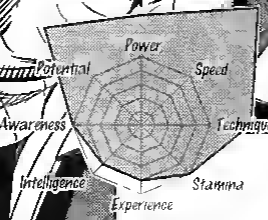
AFTER SOME TROUBLE, CONFRONTATIONS IN AND OUT OF THE RING... HAVING EXPERIENCED THE DRAMA OF LIFE AND DEATH!
(SFX) CROWD CHEERING
AT LONG LAST, THE ZOTT FINALS BEGIN!!
TONIGHT, WE WITNESS A HISTORICAL EVENT!
GO!!

STRAIGHT TO THE TOP!!



ALITA
STYLE: ANCIENT MARTIAL ART
PANZER KUNST + PLASMA TECHNIQUES

SPECIAL: DEMOLITION FIST, OTHER ATTACKS,
MELCHIZEDEK, LINKED TO THE JUPITER DYNAMO

LAST CHAPTER... AS THE SCRAPYARD, SALEM,
THE FORMER CONTESTANTS FROM THE ZOTT,
AND VARIOUS PEOPLE FROM ALITA'S PAST
LOOK ON, THE HISTORICAL FIRST FINAL BOUT
BETWEEN TWO PRIVATE TEAMS IS ABOUT TO BEGIN!!

Power
Speed
Technique
Stamina
Experience
Intelligence
Awareness
Potential
XAZI
STYLE ORIGINAL
SPECIAL IMPROVISING, MUNITIONS EXPERT
Power
Speed
Technique
Stamina
Experience
Intelligence
Awareness
Potential
XECHS
STYLE TUNED PANZER KUNST + ME STYLE
SPECIAL SECHSTER ANGRIFF, EXPANSION PUNCH, OTHER ATTACKS, ONLY TWO YEARS OLD
GUNNM
Last Order
銃夢
ラストオーダー
PHASE;93 FINE WITH ME!!

DON'T WORRY ABOUT IT
THIS? IT'S NOTHING
soreek
MBADI... WH-WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?
IF I USE THE SWORD OF DAMOCLES, IT WILL END IN DISASTER?
DAMN YOU ARTHUR...
VERY WELL, I'LL SET ASIDE MY PERSONAL GRUDGES
wa
wa
ARE YOU TESTING MY RESOLVE AS A LEADER?

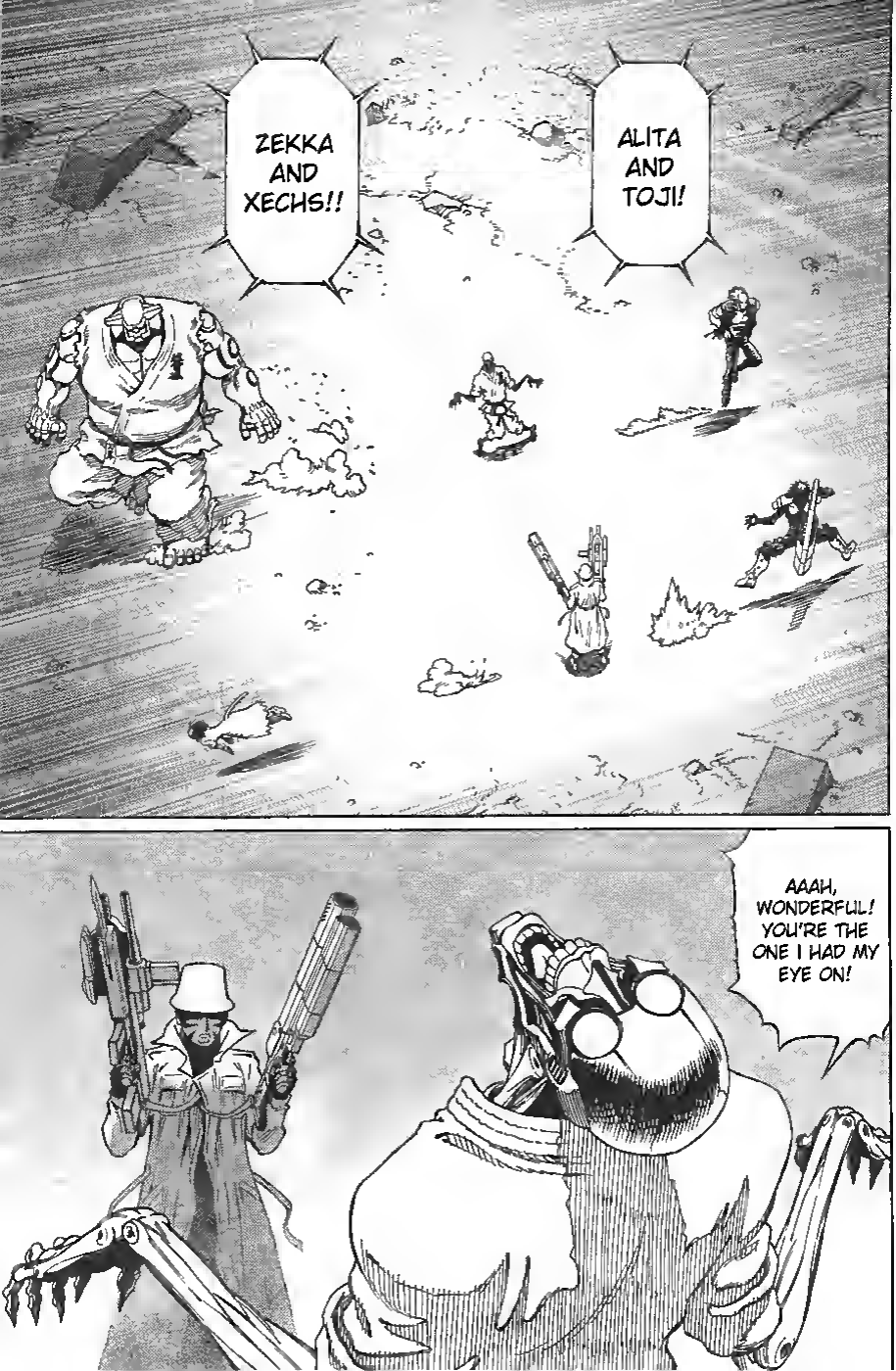
LIVE
ON AIR
FINAL of th
AND DECIDE WHETHER THEIR EXISTENCE IS A BENEFIT TO THE SOLAR SYSTEM OR NOT
VE
AIR
FIN
FOR NOW I WILL SIMPLY OBSERVE
HOW THIS SO-CALLED "WHIRLWIND OF KARMA" WILL PLAY OUT!
LET US SEE...

!?
HUH?
WHAT THE HELL IS A POTTY!?
YOU GUYS
HEY...
DID I JUST SAY SOMETHING WEIRD!?
THOSE TWO COULD DO THIS FOR A LIVING, HUH?
SUDDENLY, THE COMBATANTS ARE LOCKED IN MORTAL COMEDY*!
WA HA HA HA
roll roll
YOU TRYIN' TO KILL ME?
I ASKED YOU WHAT A FUCKING POTTY IS!!
CSRD GYAAHAHAHAHAHAHA

TN: LITERAL TRANSLATION: "COMBAT MANZAI" MANZAI IS A TRADITIONAL JAPANESE COMEDY STYLE INVOLVING TWO PARTICIPANTS SORT OF LIKE ABBOT AND COSTELLO. THERE'S NOT REALLY A WORD FOR IT IN ENGLISH, SO I REPLACED IT WITH A BAD PUN.

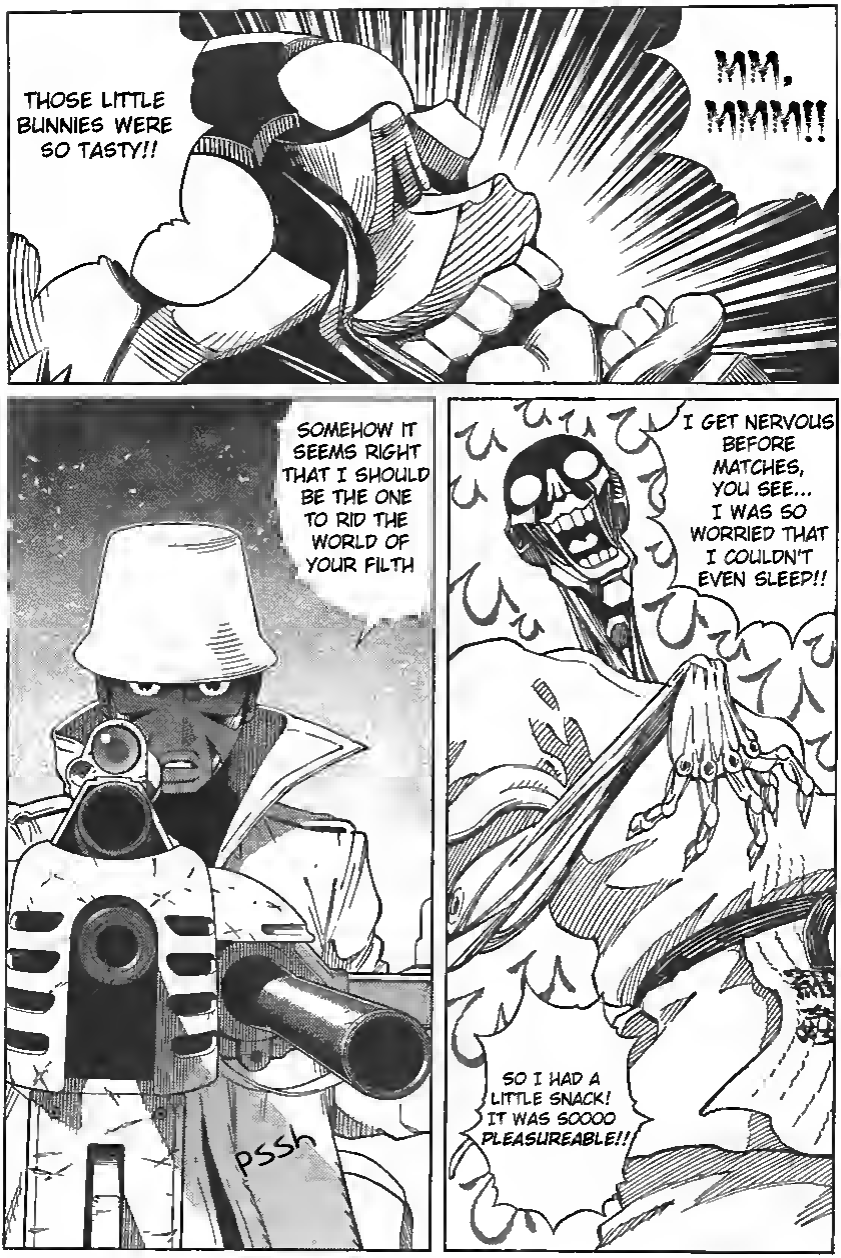
FIRST LET'S LAY OUT THE RULES
WE'LL PAIR OFF AND FIGHT EACH OTHER ONE-ON-ONE
NOBODY ELSE WILL INTERFERE
AFTER THAT, THE THREE WINNERS WILL FIGHT
I WOULDN'T MIND TAKIN' ON EVERYONE AT ONCE...
BUT I WOULDN'T WANNA MAKE MY TEAMMATES LOOK BAD
WHAT A COINCI-DENCE
I WAS JUST THINKING THE SAME THING!!
OH?

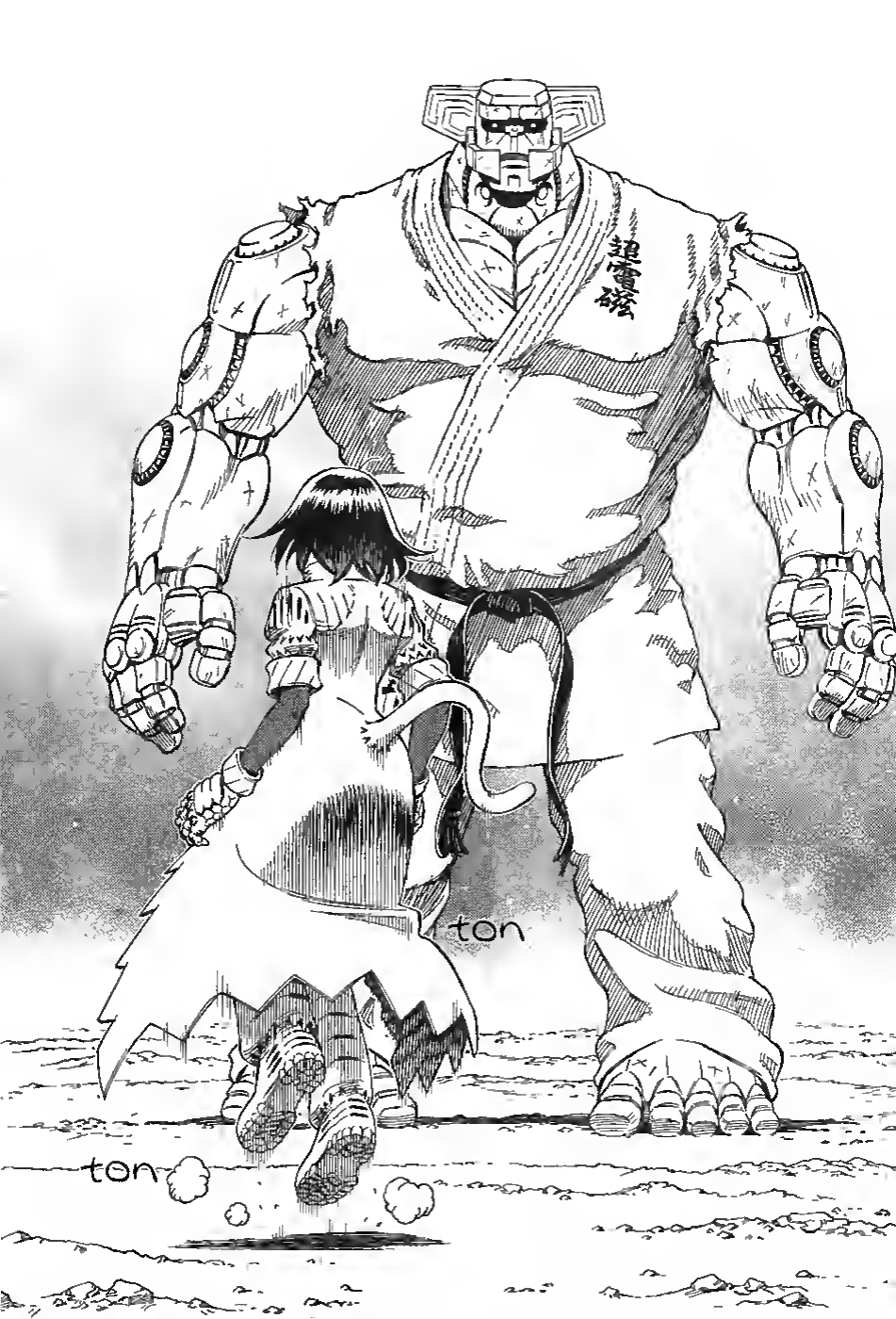
IF YOU CAN'T DODGE 'EM, IT'S YOUR OWN PROBLEM !!
WHAT ABOUT STRAY BULLETS?
FINE WITH ME!!


ZEKKA AND XECHS!!
ALITA AND TOJI!
AAAH, WONDERFUL! YOU'RE THE ONE I HAD MY EYE ON!

BUT IF YOU LOOK CLOSELY, SHE'S REALLY KIND OF CUTE!
THIS BLACK LADY'S MAKING SUCH A SCARY FACE
Gla~re
HEE HEE HEE!!
WOOOOAH! THIS IS TURNING ME ON!!
woosh
woosh
woosh

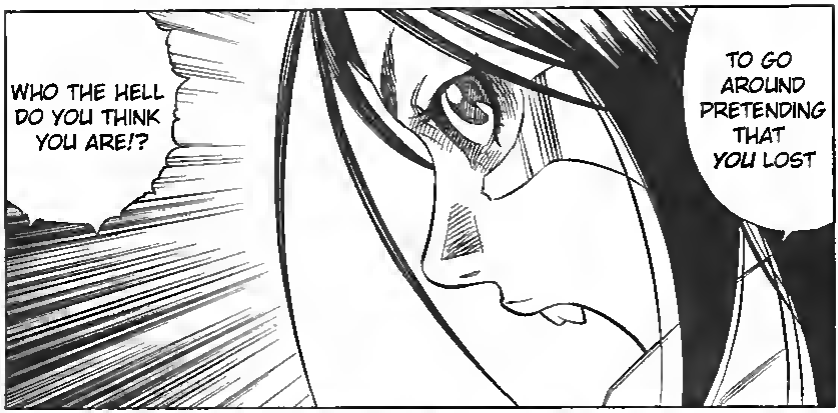
I JUST HAVE ONE QUESTION BEFORE WE START
IN THE RELIEF CORRIDOR'S NORTH RESTROOM THIS MORNING, SOMEONE KILLED MY BUNNIES...
WAS IT YOU!?

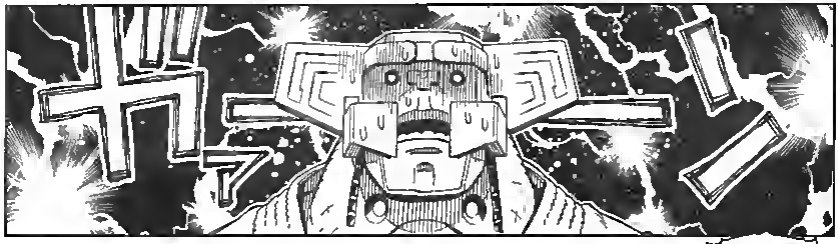

THOSE LITTLE BUNNIES WERE SO TASTY!!
MM, MMM!!
SOMEHOW IT SEEMS RIGHT THAT I SHOULD BE THE ONE TO RID THE WORLD OF YOUR FILTH
pssh
I GET NERVOUS BEFORE MATCHES, YOU SEE... I WAS SO WORRIED THAT I COULDN'T EVEN SLEEP!!
SO I HAD A LITTLE SNACK! IT WAS SOOOO PLEASUREABLE!!
BACKGROUND SFX: HEE HEE HEE HEE

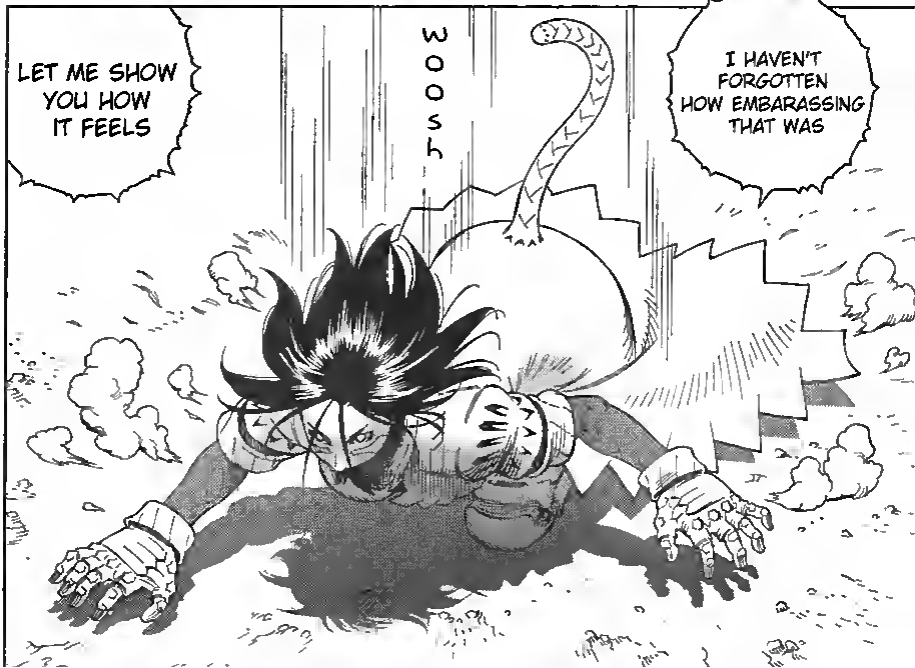

超電磁
ton
ton

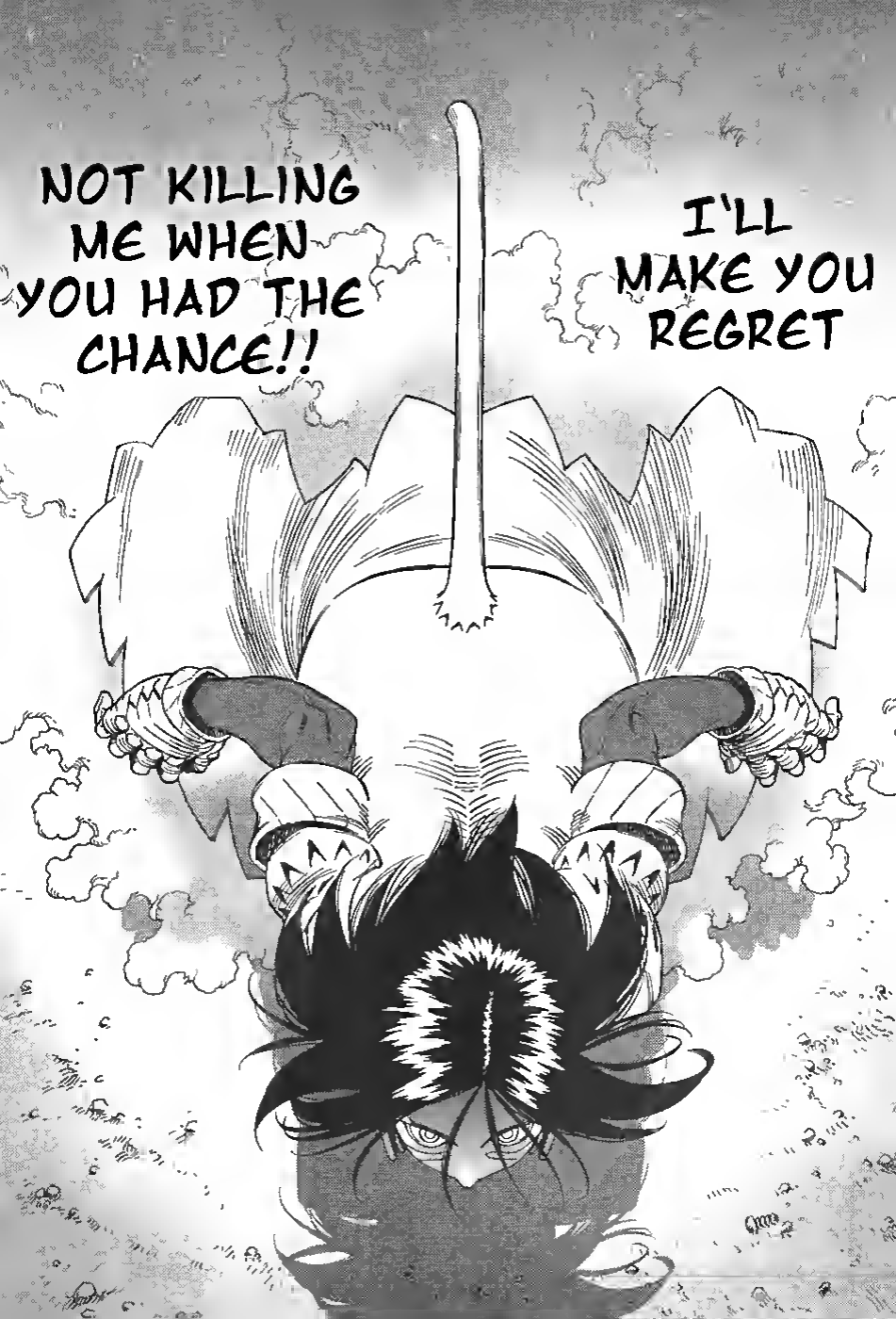
BUT IT FEELS LIKE IT'S BEEN YEARS, DOESN'T IT?
IT'S ONLY BEEN ABOUT 2 MONTHS SINCE WE FOUGHT ON LEVIATHAN I...
HERE AND NOW IS WHERE I WILL FULFILL MY PROMISE...!!
I CAN FEEL IT...!!
BUT THIS TIME WILL BE DIFFERENT!!
I MAY HAVE LOST BEFORE
2A

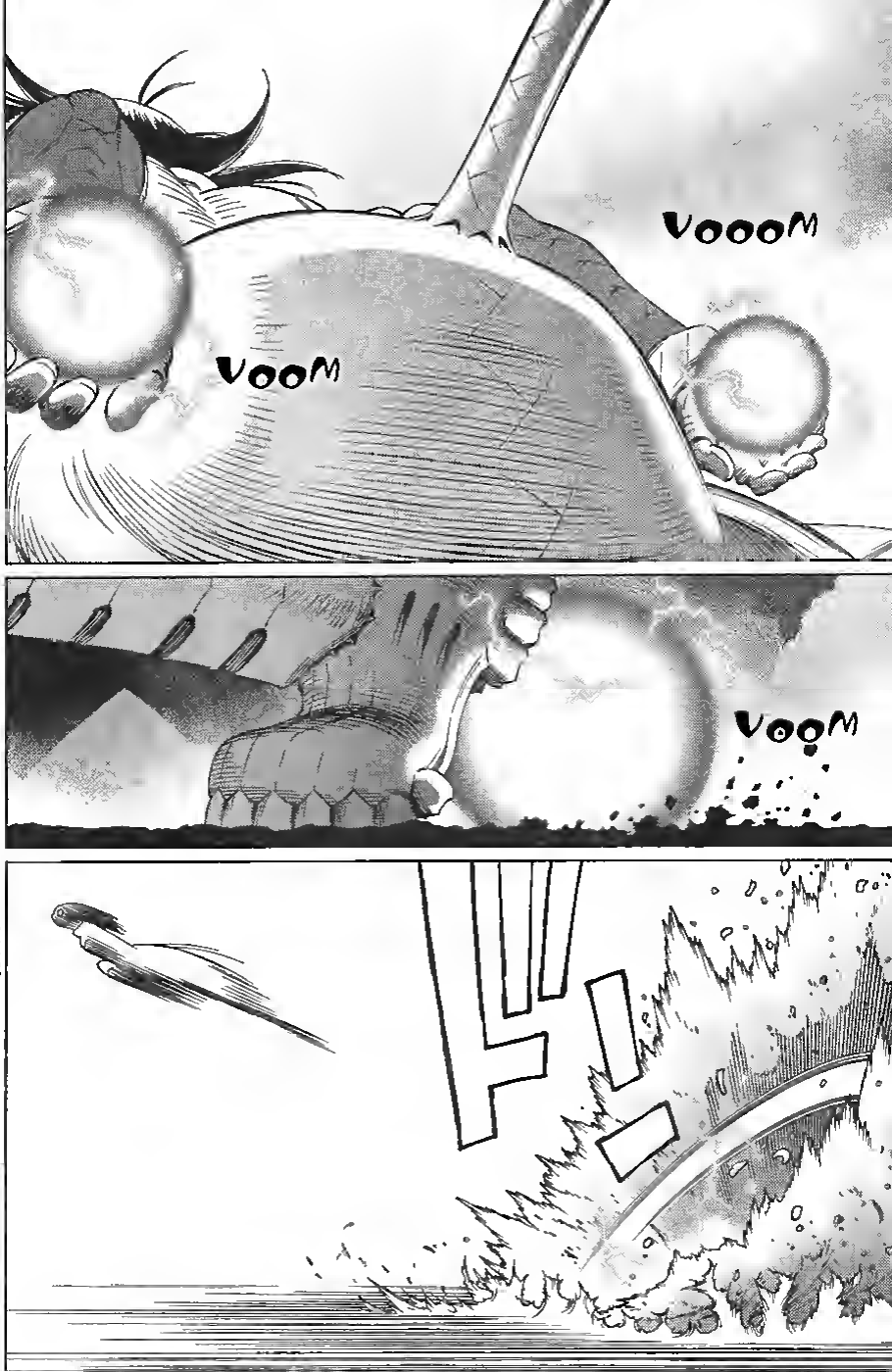
BUT I WAS THE ONE WHO LOST THAT FIGHT
I DON'T KNOW HOW YOU SEE IT IN THE WORLD OF KARATE...
YOU'RE WRONG
kyu
WITH XAZI'S COVERING FIRE, I MANAGED TO LAND A SINGLE HIT
BUT EVEN THAT WAS TOO SHALLOW, AND THEN I LOST CONCIOUS-NESS
ON A BATTLEFIELD, THAT'S CALLED BEING DEFEATED!!


WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE!?
TO GO AROUND PRETENDING THAT YOU LOST


(SFX) GAAAN


LET ME SHOW YOU HOW IT FEELS
WOOSH
I HAVEN'T FORGOTTEN HOW EMBARASSING THAT WAS


NOT KILLING ME WHEN YOU HAD THE CHANCE!!
I'LL MAKE YOU REGRET

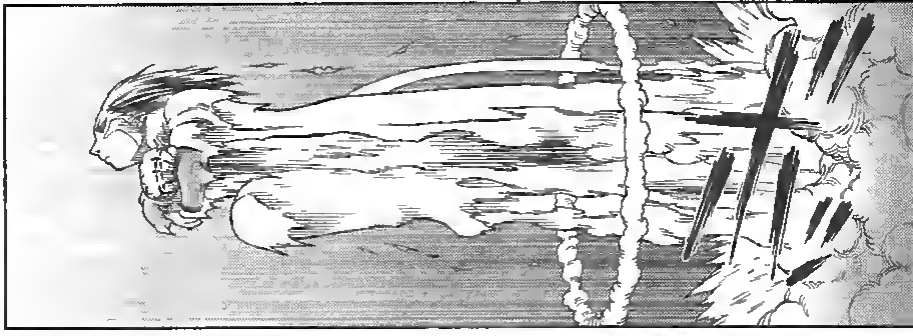

VOOOM
VOOM
VOOM
(SFX) DON

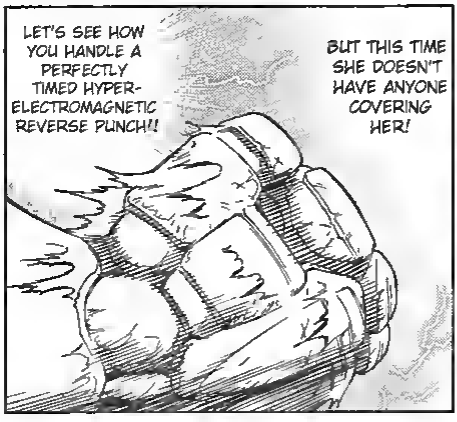
(SFX) DO-DON

DOUBLE THUNDERING STRIKE!

(SFX) KAH

CSPOO DOPAN


CSPOO BOH


LET'S SEE HOW YOU HANDLE A PERFECTLY TIMED HYPER-ELECTROMAGNETIC REVERSE PUNCH!!
BUT THIS TIME SHE DOESN'T HAVE ANYONE COVERING HER!

THAT WON'T SLOW HER DOWN LIKE BEFORE!
SHE EASILY BROKE MY SONIC BOOM WITH HER PLASMA EXPLOSION!

...
I FEEL LIKE I COULD REACH OUT AND GRAB ONE OF HIS FINGERS
NOT JUST SLOW...
IT'S SO...
POW
IS THIS HOW CAERULA SAW THE WORLD!?
...SLOW!!

tan
Pon
GSPXO GYARURURU
I'M BEING PULLED IN!?
Screee

(SFX) GYAGAGAGAGA
GAH!
WHAT AN INCREDIBLE FORCE!!
THIS IS BAD!!
(SFX) ZUBAA

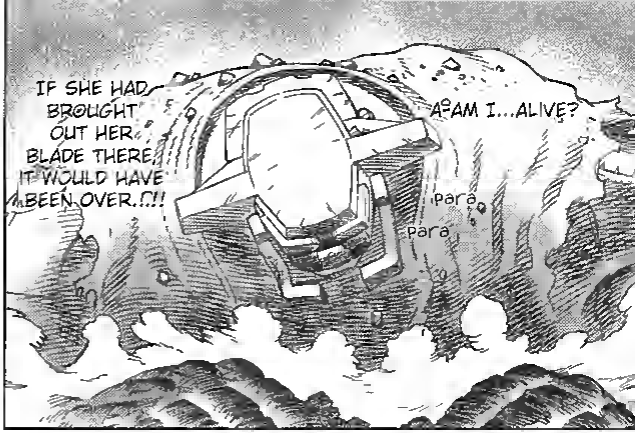
SHE'S GONE!?
ZWIP
WHA!?
CSFXO GYLN

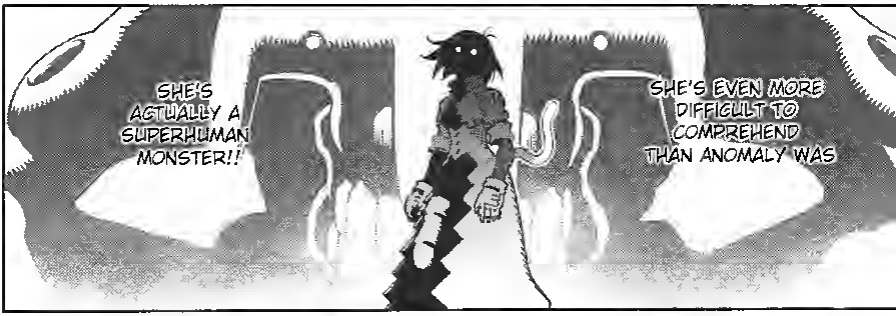
Goh

(SFX) KYUN

(SFX) DO-GAAAN
JUST SECONDS INTO THE MATCH! ALITA TOSSES TOJI TO THE GROUND!!
DESPITE NEARLY WINNING THEIR LAST FIGHT, TOJI IS NO MATCH FOR HER!!
(SFX) OOOOOOOH
I THOUGHT I TOLD YOU
THIS ISN'T A KARATE MATCH!!
ton
ton

WAS I FOOLED BY HER CUTE EXTERIOR!?


IF SHE HAD BROUGHT OUT HER BLADE THERE, IT WOULD HAVE BEEN OVER.!?!!
AM I...ALIVE?
para
para


SHE'S ACTUALLY A SUPERHUMAN MONSTER!!
SHE'S EVEN MORE DIFFICULT TO COMPREHEND THAN ANOMALY WAS

I HAVE NO REGRETS

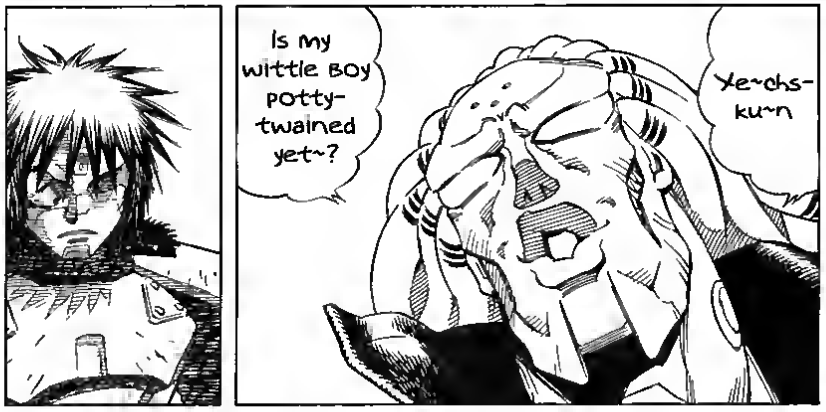
...BUT NONE OF THAT MATTERS

2A

I SWEAR BEFORE THE GODS OF HEAVEN AND EARTH, I WILL NOT DISHONOR MYSELF!!
EVEN THOUGH I MAY DIE HERE
This is Toji's conviction!!
←To be continued

THIS IS A RARE SIGHT IN THE ZOTT!!
BOTH TEAMS ARE FACING OFF IN THE CENTER OF THE ARENA!!

LOOK OUT, ALL THAT POTTY TRAINING HAS MADE ME PRETTY SCARY!!
HEH...


Is my wittle boy potty-twained yet~?
Ye~chs-ku~n

Imagines Scanlations

RAW: WWW.RAW-PARADISE.COM
CLEANER: MOJORISING
TRANSLATION/TYPESETTING: TARGARYENX

NOTE ON SPELLINGS: I'VE DECIDED TO USE THE SPELLINGS "XECHS" AND "XAZI" FROM HERE ON OUT, BECAUSE THIS IS THE WAY KISHIRO HAS REPEATEDLY SPELLED THEM WHENEVER HE USES THE LATIN ALPHABET.